

# Slovensko Kanadsko Društvo v Manitobi



S.K.D.  
S.C.A.

## Slovenian Canadian Association of Manitoba

127 Sovereign Cove, Winnipeg, Manitoba CANADA R2V 4X1  
Phone (204) 632-5699 • Fax (204) 694-3685 • bmaligec@shaw.ca

Volume 4 Issue 4

October November December 2008

### Predsednikovo poročilo

S poštovani rojaki in prijatelji, Pred vami je zadnja številka našega časopisa . V letu 2008 smo bili deležni tradicionalnega obiska profesorja dr.Bogomila Ferfile s svojimi študenti iz Fakultete za družbene vede iz Ljubljane in delegacijo Državnega zборa Republike Slovenije,ki skrbi za Slovence po svetu.Omenjenih obiskov iz domovine smo izredno veseli in nadejam se,da do tako tudi v prihodnje.

25. Junija smo imeli naš tradicionalni piknik s pečenim odojkom. Hvala še enkrat vsem članom za vso pomoč pri pripravi hrane.Ta dogodek bomo vsekakor poskušali ponoviti tudi naslednjo leto,in sicer na isti dan , zato si ga le rezervirajte v vaš koledar,saj smo veseli vašega obiska.

V naši domovini Sloveniji smo opazili spremembe po parlamentarnih volitvah in sedaj imamo novega premijera (mandatorja) g.Boruta Pahorja , kateremu je uspelo v koaliciji s tremi strankami v formiranju nove vlade ( Desus,LDS,in Zares in Pahorjeva SD).Stranke bodo med drugimi skrbeti tudi za rojake

raztresene po vsem svetu in upam,da bo sodelovanja še več. Naše društvo želi g.Pahorju , da bi bil uspešen mandator,hkrati pa mu pošljam sporočilo , da naj prične pogajanja z kanadsko vlado o odprtju Veleposlaništva v Ljubljani , kajti trenutno se vse ureja preko Budimpešte .Ste bi omogočili boljše gospodarske stike s Kanado,kajti deficit med državama je izredno velik. (na škodo Slovenije) in prav v tem tudi vidimo priložnost , da se kanadski trž popestri s Slovenskimi proizvodi.

Osebno imam iskušnje , kako komplikirano je pogajanje s kanadsko birokracijo pri uvozu Slovenskih vin v kanadske državne trgovine za alkohol.V naši domovini je na pretek svetovno znanega kanadskega whisky brez kakršnih

### President's Message

Dear members and friends, As I'm writing this last edition of our News Brief for 2008 I have to say this year was special in many ways for our SCA of Mb. We did have the Slovenian parliamentarian delegation visit us for a few hours, and our friend professor Bogomil Frfia and his students were with us as well on a few occasions and that is always special for our SCA of Mb.

You the members and our friends have shown us great support on June 25 during our barbecue event that celebrated our Slovenian independence day. We received compliments from our friends and members alike on its success and we will try to do next year's event even better so please mark your calendar around June 25.2009, as you all are very welcome to be with us again.

In our homeland of Slovenia we have seen changes to the newly elected Slovenian Parliament that has a new prime minister named Mr. Borut Pahor who manage to form a coalition government. This is proof that the three parties can govern together in order to manage state affairs in the best interests of all

Slovenians, and an excellent example to which Canada can learn from. Canada's current government is obsessed with having a majority status but people have proven that we are not ready to give any party a majority; this is democracy at its best. We wish Mr. Pahor to be the best Prime minister ever and I would like to personally emphasize an important message to him that he try to work on projects with the Canadian Embassy in Ljubljana so that Slovenia can do better business with Canada, the Canadian market has no fear towards Slovenia and Slovenian products so it's a great opportunity to take



**Continued next page**

## **President's message continued**

problemov. Božični in Novoletni prazniki se hitro približujejo in naš Odbor že načrtuje prireditve za naslednjo leto. Vse vaše želje in nasveti so izredno dobrodoše. Predloge je potrebno obravnavati kolektivno in ne individualno, zato na dan z besedo. Z veseljem pomagamo vsem Slovencem v Winnipegu, ne glede na to kateremu društvu pripadate, ker verjamem v boljšo bodočnost Slovenstva. Našo revijo moja Slovenija, ki je darilo Republike Slovenije lahko naročite po ceni \$2.50 mesečno, neposredno pri našem društvu. Prav tako smo v našem društvu pričeli pobirati članarino za leto 2009, ki znaša samo \$15. za osebo. Ponosno vam lahko povem, da sem bil 12. Novembra v svojem podjetju Bristol Aerospace Magellan corporation izvoljen za novega predsednika sindikata CAW Local 3005. Zadnja tri leta sem predsedoval Odboru za varnost med delom in sem uspel dokazati vsem zaposlenim, da lahko uspeš samo v timskem skupnem sodelovanju, lahko zmagamo v velikih projektih, kot posamezniki pa ne. To je bilo moje vsakodnevno geslo in po 32 letih lojalnosti so me sodelavci izvolili za svojega voditelja. To je zame veliko priznanje in zaupanje, hkrati tudi odgovorno delo, saj sem zadolžen za približno 800 delavcev in njihovih družin v tri letnem mandatu. Svoje delo bom opravljal za dobro vseh v našem podjetju, v mislih bom vedno Slovenski Kanadčan, ki se žrtvuje za dobro vseh zaposlenih.

Ob tej priložnosti bi se rad zahvalil vsakemu članu posamezno, za vso vaš lojalnost, in vas prosim da ste naš član tudi v bodoče, vsi ste mi zelo priljubljeni, velkokrat mi je žal ko vam ne moremo ponuditi več, ampak mi lahko ponudimo samo kaj nam naši pogoji narekujejo. Jaz verjamem v bodočnost, in verjamem da bodo naši mlajši člani s ponosom nosili našo Slovensko zastavo. Ker sta Slovenska gostoljubnost in kultura zelo znani po svetu in tako si vsak voditelj držav po svetu želi obiskov v Sloveniji "zeleni zaklad Evrope". Ravno prešnji mesec je Slovenijo obiskala kraljica Elizabeth II, ki je bila na tri dnevnem uradnem obisku v Sloveniji na povabilo predsednika Slovenije g. Danilo Turka. Pred par tedni se je iz Slovenije vrnila tudi Kanadska "Gouverneur General" Michaëlle Jean, ki je bila na dvodnevnom obisku Slovenije. To vam vsem lahko samo pokaže da je domovina zelo priljubljena in zato moramo tudi mi dati vse kaj je v naših močeh, da očuvamo kulturo, jezik, inditeto v našem mestu Winnipeg, provinci Manitobi.

Našim volanterjem ki ste nas zadolžili z vašim požrtvovalnim delom za dobro našega SKD v Mb. se vam iskreno zahvaljujem in vas prosim da nam tudi v bodoče priskočite na pomoč ob naših prireditvah.

Odboru SKD v Mb. Vaše požrtvovalno delo in ljubezen do društva in članov se vidi iz leta v leto, jaz sem ponosen da lahko z vami delam in vaše delo za Slovensko skupnost v Winnipegu je ljubezen do vseh nas. Slovenski običaji in zaklad Slovenije naša narodno zabavna glasba to je

action and to reverse the Slovenian deficit by means of increasing the exchange of goods. I learned the hard way how difficult it was to import Slovenian wine into Canada, yet Canadian produce such as planes, whisky and other goods are easily available all over Slovenia.

Christmas and New year is not too far away and we are already planning to make events for 2009 and your suggestions and comments are openly welcomed so please forward them to us as we will listen to every one of you. In addition, our association is busy helping you the members with your citizenship applications, pension forms and election in Slovenia and we will provide this service to every Slovenian in this city regardless of which club they belong to because we believe in improving the future of every Slovenian-Canadian.

Slovenian magazine "Revija moja Slovenija" is available from our office that can be sent to your home with a small mailing fee of \$2.50, and if you would like to receive one on a monthly basis please let us know and we will provide you this service.

Our Association is having a membership drive for 2009 beginning January 1, 2009 and we would be happy to see all of you renew your membership with us for 2009, the fee is \$15.00 per person, and all the above mentioned services, we will provide free of charge to all members and non members alike, and if there are any unforeseen fees involved we will let you know. Yes there is good reason to support your Slovenian Association, some of you know that Slovenia is a country with limited resources but you can also rely on our Slovenian Associations and clubs to help provide services.

I'm proud to inform all our members and readers that on November 12, 2008 I was elected at my work in Bristol Aerospace (Magellan corporation) as the new president of our union CAW Local 3005 at Bristol Aerospace. The last three years I held the Health and Safety chair and I proved to all Bristol employees that together we can achieve huge things as I believe in team work, respect and equality for all. That was my daily task for all at Bristol and after 32 years of service my coworkers trusted me with the highest possible position by electing me as their leader and president for the next three years. This is a great responsibility that involves over 800 people and their families,

I will perform my duty with humbleness and dedication with the pride of a Slovenian Canadian who will achieve results in the best interests of all workers. After my term expires I will take longer trips to our beloved Slovenia.

At this time I would like to thank each and every one of you

**Continued next page**

## President's message continued

zame najlepše doživetje in vedno si želim vaše družbe. Drage rojakinje in rojaki, prijatelji še enkrat hvala vsem za vso vašo pomoč in si želim vaše družbe tudi v bodoče. Hvala Marjanu & Heidi Jakob hvala Marjanu & Monique Znidarič hvala Dragi & Alojz Znidarič hvala Tony & Jenine Klainchar, hvala Darko & Liz Gorenc, hvala tudi moji družini za vso razumevanje. Našim članom, sponzorjem in prijateljem in celi Slovenski Winnipeški skupnosti in vsem društvam po Kanadi, kakor tudi vsem rojakinjam in rojakom po svetu in v domovini bi rad v imenu Slovensko kanadskega društva v Manitobi in v imenu svoje družine voščil vsem vesel Božične praznike ter Srečno, veselo, uspehov polno Novo leto 2009.

Branko Maligec

Predsednik SKD v Mb. & President CAW Local 3005 Bristol Aerospace Magellan corporation.

the members for your loyalty and to be our member again, you all special to me, and there are times when I would like to offer each and every one of you more but we can only do what our means allows us to do, I believe in our future and I believe that our younger members will someday carry the Slovenian flag with pride because our Slovenian friendship and hospitality are known around the world and every dignitary from around the world loves to visit the "green jewel of Europe". In fact, Slovenia just last month saw her majesty of Great Britain Queen Elizabeth II visiting for three days and just last week our honourable Canadian Governor General Michaelle Jean also had visited our Slovenia for two days. This tells you that it is so special to be Slovenian and worthwhile to keep the Slovenian heritage and Slovenian identity alive for many years to come here in our new provincial home of Manitoba and in the city of Winnipeg.

To our volunteers, thank you so much for your help as our SCA of Mb. needs each and every one of you so please keep supporting our Association for future events and projects. To our SCA Board and committee members your contribution towards Slovenian community is appreciated and I'm proud to work with you and respect the sacrifices that you make in the name of the Slovenian heritage and culture. The Slovenian tradition is something that I like to work with all of you for years to come, thank you Marjan and Heidi Jakob, thank you Mario and Monique, Znidaric thank you Draga and Alojz Znidaric. Thank you Tony and Jenine Klainchar, thank you Darko and Liz Gorenc, thank you Nevenka Gacnik and Mark Zemla, god bless you all.

To our member's sponsors and friends, and to the Slovenian community in Winnipeg and Canada, to our homeland Slovenia, on behalf of our Slovenian Canadian Association of Manitoba, and my family I wish each and every one a Merry Christmas and Happy New Years 2009.

Branko Maligec

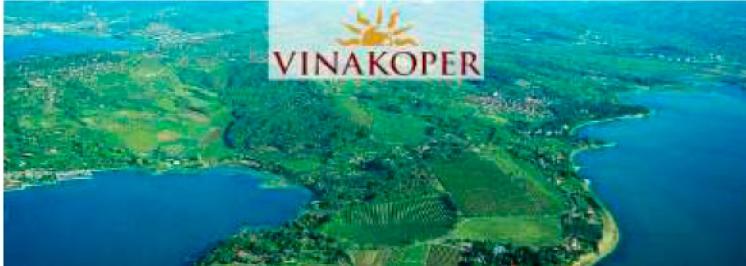
President SCA of Mb. & President CAW Local 3005 Bristol Aerospace Magellan.



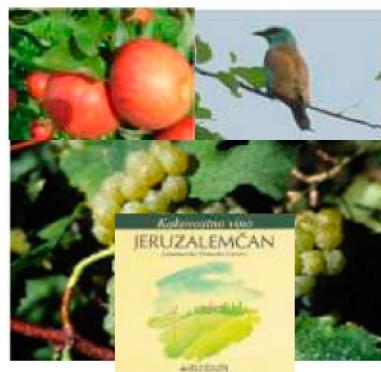
### Priprava:

Vino damo brinove jagode in poper v zrnu, meso narežemo na fileje, jih natremo z marinado in jih pustimo vsaj štiri ure, vmes večkrat obrnemo. Potem meso vzamemo iz tekočine in ga dobro osušimo, nakar ga natremo s soljo in poprom. Meso potem opečemo na mešanici olivnega olja in masla, ko z obeh strani lepo porjavijo, dodamo ostanek marinade in na zmerenem ognju pustimo deset minut. Potem fileje prestavimo v naoljeno nepregorno posodo ali primeren pekač. Omako od pečenja pustimo, da se nekoliko zgosti, potem z njo prelijemo fileje. Posodo z mesom damo v pečico, ogreto na 180 stopinj, in pečemo deset do petnajst minut. Meso potem damo na večji krožnik, v omako pa vmešamo maslo, premešamo in prelijemo čez fileje.

### Slovenska Istra v objemu sonca



### Jeruzalem Ormož



# Prihodnji teden v parlamentu

sobota, 13. December, 2008

**JUBLJANA (Slovenija) - Poslanke in poslanci se bodo v prihodnjem tednu sestali na izredni seji, na kateri bodo odločali o noveli zakona o prevozih v cestnem prometu ter noveli zakona o varstvu kulturne dediščine. V parlamentu pa bodo razpravljali tudi o umiku slovenskih inštruktorjev iz Iraka ter gradnji džamije v Ljubljani.**

V ponedeljek bo zasedal odbor za zunanjou politiko, ki bo za torkovo izredno sejo DZ pripravil predlog za ratifikacijo stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med EU ter Bosno in Hercegovino. Člani odbora se bodo seznanili tudi z informacijo vlade o sodelovanju Slovenije v Natovi misiji v Iraku. O nameri vlade o umiku dveh inštruktorjev iz Iraka bo odbor razpravljal za zaprtimi vratimi, preden pa bo vlada sprejela svojo odločitev, se bo do vprašanja opredelil tudi odbor za obrambo.

Tudi odbor za promet bo zasedal v ponedeljek, ko bo za plenarno sejo pripravil novo zakon o prevozih v cestnem prometu ter se dogovoril o načinu dela odbora v sedanjem mandatnem obdobju. V torek pa se bodo poslanke in poslanci sestali na izredni seji. Najprej bodo potrdili mandate nadomestnim poslancem, ki bodo v poslanske klopi sedli namesto poslancev, ki so bili imenovani za ministre: Francija Križaniča, Igorja Lukšiča, Patricka Vlačiča, Gregorja Golobiča, Majde Širca, Mateja Lahovnika in Katarine Kresal.

Če bo DZ kandidate potrdil, bodo v poslanske klopi v torek sedli Cveta Zalokar Oražem (Zares), Anton Anderlič (LDS), Andrej Magajna (SD), Alojz Posedel (Zares), Silva Črnugelj (SD), Vito Rožej (Zares) in Miroslav Klun (SD).

Poslanke in poslanci bodo obravnavali tudi novo zakon o varstvu kulturne dediščine, s katero želi vlada za leto dni podaljšati prehodno obdobje financiranja občinskih muzejev, ki bi se sicer iztekel konec tega leta. DZ ima na dnevnem redu torkove seje tudi predlog za ratifikacijo sporazuma o stabilizaciji in pridruževanju med Evropsko unijo ter Bosno in Hercegovino. Sporazum o stabilizaciji in pridruževanju je sicer za države Zahodnega Balkana ključni korak na poti k polnopravnemu članstvu EU. Poslanke in poslanci bodo po nujnem postopku obravnavali tudi novo zakon o prevozih v cestnem prometu, ki omogoča podelitev koncesije gospodarske javne službe za javni linijski prevoz potnikov tudi brez javnega razpisa, hkrati pa podaljšuje sedanje koncesije za dobo dveh let.

Izredno zasedanje DZ se bo sklenilo z mandatno-volilnimi zadevami. Med drugim bodo poslanci odločali o imenovanju Vesne Cukrov na mesto predsednice Državne revizijske komisije ter imenovanju novih članov Državne volilne komisije. Če bo predlog sprejet, bo komisijo še naprej vodil Anton Gašper Frantar. V torek se bodo sestali tudi člani komisije za finance in monetarno politiko, ki se

bodo seznanili s predlogom vladne uredbe o merilih in pogojih za odobritev posojil po zakonu o javnih financah. V skladu z novo zakonom o javnih financah, ki ga je DZ v odgovor na finančno krizo sprejel 11. novembra, so namreč lahko posojil države deležne tako kreditne ustanove kot tudi zavarovalnice, pozavarovalnice in pokojninske družbe s sedežem v Sloveniji.

Komisija za nadzor obveščevalnih in varnostnih služb pa bo na sredini seji ocenila varnostne razmere v regiji in varnostno situacijo v Sloveniji. V okviru te točke bodo člani odbora na predlog poslanske skupine SNS razpravljali tudi o načrtovani gradnji islamskega centra v Ljubljani.

Člani komisije se bodo dogovorili tudi o programu dela za prihodnja štiri leta ter se seznanili z vpogledom informacijskega pooblaščenca v dokumentarno in arhivsko gradivo komisije za nadzor obveščevalnih in varnostnih služb.

V sredo bo tudi seja komisije za peticije ter za človekove pravice in enake možnosti. Tudi člani tega delovnega telesa se bodo dogovorili o načinu svojega dela, poleg tega pa obravnavali tudi poročilo o delu komisije v preteklem mandatu. Na dnevnem redu so še resolucija o enakosti med ženskami in moškimi, resolucija o vplivu trženja in oglaševanja na enakost med ženskami in moškimi, resolucija o letnem poročilu o dejavnostih evropskega varuha človekovih pravic v letu 2007 ter resolucija o vplivu ukrepov za varnost v letalstvu ter naprav za skeniranje telesa na človekove pravice, zasebnost, osebno dostojanstvo in varstvo podatkov.

V četrtek pa se bodo sestali člani komisije za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu, ki bodo sprejeli program in način svojega prihodnjega dela, pa tudi kratkoročni program svojega dela.



## Slovenian Canadian Association of Manitoba Board of Directors for 2008 – 2010



### Directors:

Heidi Jakob  
Marjan Znidaric  
Tony Klanchar

**President:** Branko Maligec

**Vice president:** Darko Gorenc

**Treasurer:** Marjan Jakob

**Secretary:** Draga Znidaric

# Türk v ponedeljek na dvodnevni obisk na Češko

nedelja, 7. December, 2008 Source: Ljubljanske novice

**L**JUBLJANA (Slovenija) - Predsednik republike Danilo Türk se bo v ponedeljek in torek mudil na prvem uradnem obisku na Češkem, kjer ga bo gostil češki predsednik Vaclav Klaus. S češkimi sogovorniki bo spregovoril o dvostranskem sodelovanju, pa tudi o mednarodnih in evropskih temah. Češka namreč s 1. januarjem prevzema predsedovanje EU.

Predsednik republike, ki ga bo na obisku spremajala soproga Barbara Miklič Türk, se bo v ponedeljek poleg s Klausom, s katerim bosta imela tudi izjavo za javnost, sešel še s predsednikom češkega senata Premyslom Sobotko in praškim županom Pavlom Bemom.

V torek ima na programu srečanje s češkim premierom Mirekom Topolanekom, sešel pa se bo tudi s Slovenci, ki živijo na Češkem. Na Karlovi univerzi v Pragi bo imel predavanje na temo "European Union: An area of

Globalization" (Evropska unija: Območje globalizacije), napovedujejo v uradu predsednika republike. Türk se bo s predstavniki češkega državnega vrha pogovarjal o dvostranskih odnosih, predvsem o sodelovanju na področju blagovne in storitvene menjave, naložb in turizma. Govorili bodo tudi o

sodelovanju na področjih energetike in prometa, kulture, znanosti in izobraževanja.

Dotaknili se bodo še sodelovanja na obrambnem in vojaškem področju ter področju notranjih zadev, pa tudi medparlamentarnega sodelovanja. Sogovorniki bodo spregovorili še o uvedbi evra na Češkem, sodelovanju Slovenije in Češke v mednarodnih operacijah krznega odzivanja ter v okviru Foruma slovanskih kultur.

V ospredju evropskih tem bodo ratifikacija Lizbonske pogodbe, podnebno-energetski paket, evropska sosedska politika in širitev unije. Slovenski predsednik bo s sogovorniki razpravljal tudi o aktualnih mednarodnih vprašanjih, kot so razmere na Zahodnem Balkanu ter odnos med EU in Rusijo. Ena glavnih tem pogоворов pa bo predsedovanje Češke Evropski uniji, ki bo vodenje povezave za pol leta prevzela 1. januarja prihodnje leto, so še napovedali v Türkovem uradu. Češka bo na čelo sedemindvajseterice stopila šele kot druga iz generacije novih članic, za Slovenijo. Češka sicer velja za eno najbolj evroskeptičnih držav v evropski družini, pestijo pa jo tudi sovjetska preteklost in notranja trenja. Zaradi tega so se pojavili dvomi, ali bo češko predsedstvo kos križam, ki bremenijo EU - finančni, gruzijski in težavam z Lizbonsko pogodbo.

Češka je poleg Irske edina članica EU, ki še ni ratificirala Lizbonske pogodbe, s katero naj bi unija postala učinkovitejša. Parlamentarna razprava o novi reformni pogodbi EU je predvidena za torek, vendar ni gotovo, ali bo parlament dokument potrdil pred začetkom češkega predsedovanja.

Največ vprašanj sproža vloga predsednika Klaus, znanega po evroskeptičnih stališčih, ki je v zadnjem času predvsem oster kritik Lizbonske pogodbe. Med drugim je povedal, da bo ratifikacijske listine podpisal šele po tem, ko bo pogodba sprejeta tudi na Irskem. Irci so junija na referendumu pogodbo zavrnili, če in kdaj bodo o njej vnovič glasovali, pa še ni odločeno. Vlada premiera Topolaneka pa poudarja, da ima predsednik države na Češkem zgolj protokolarno vlogo, za predsedovanje uniji pa bo odgovorna vlada

na čelu s premierom.

Türk bo prvi slovenski predsednik na obisku na Češkem po več kot petih letih. Nazadnje se je v Pragi junija 2003 na enodnevnom delovnem obisku mudil preminuli predsednik Janez Drnovšek. Leta 2001 je bil na obisku na Češkem tedanji predsednik Milan Kučan.

Češki predsednik Klaus je bil medtem na dvodnevnu uradnem obisku v Sloveniji oktobra 2003. Nekdanji češki predsednik Václav Havel je bil na obisku v Sloveniji leta 1999, leta 2002 pa se je v Sloveniji udeležil srečanja predsednikov držav Srednje Evrope. Državi vzdržujeta stike tudi na drugih ravneh. Tako se je na primer avgusta letos v Sloveniji mudil češki premier Topolanek, ki se je udeležil Strateškega foruma Bled, ob robu pa se je sestal tudi s tedanjim slovenskim kolegom Janezom Janšo.

Slednji se je v Pragi mudil maja, ko se je kot predsednik Evropskega sveta udeležil delovnega srečanja predsednikov vlad držav Višegradske skupine in treh baltskih držav. Janša se je v češki Ostravi mudil tudi decembra lani, ko se je prav tako udeležil sestanka Višegradske skupine. Novembra lani je bil na obisku na Češkem tedanji zunanjji minister Dimitrij Rupel, maja tega leta pa se je v Sloveniji mudil njegov češki kolega Karl Schwarzenberg.

Češka sodi med redne donatorke Mednarodne ustanove - fundacije za razminiranje in pomoč žrtvam min (ITF). Od ustanovitve ITF v letu 1998 donacije prispeva vsako leto. Skupni znesek njenih donacij po podatkih ITF dosega skoraj milijon evrov.



Danilo Türk  
Predsednik republike

Vaclav Klaus  
češki predsednik

# Cold Daze

By Marjan Znidaric

**A**s I write this article, the outside temperature is minus 18 with a wind chill of minus 28. Winter is here and it's here to stay, which means that Christmas isn't that far away, on the calendar the official date is December 25, but if you go by the retailers the Christmas season got underway just after Thanksgiving Day. It seems that everyone needs a new everything this holiday season, with advertising for jewellery, cars, home theatre systems, we keep hearing, buy this, buy that for the special someone on your list, but what we don't hear is: Do something nice for someone, extend your hand and wish a total stranger all the best this holiday season (I've done this, and not only did it make someone's day it made me feel good too) and isn't this what the Christmas spirit is really all about?

Wow!!!! What can I say??? What an incredible year this has been, but where did it all go? Once again it went by way too fast. However it was very interesting just the same. I've changed my address for the second time in two years, the first

time was to move in with Monique, this time it will be a long while before we move again, as this past September we bought our first house, and what a fantastic feeling it was, and still is, we are very happy...

As another year quickly comes to a close, I would like to take this opportunity to thank Branko & Evelyn Maligec Marjan & Heidi Jakob Darko & Liz Gorenc and all their

families for all the sacrifices, hard work, blood (I was there when Branko cut himself preparing for one of our BBQ's) sweat and tears and their dedication to the club over the last six years, I would also like to thank all of our volunteers throughout the years who have helped out during our events where they could have been doing something else, but they chose to come and help. Thank you, to all of our sponsors, whose ads appear in our news briefs. And a very, very special THANK YOU to all of our members as without you there is no club.

We should all be very proud of ourselves, as six years ago the Slovenian Canadian Association of Manitoba started at zero, and when we look back from 2002 until 2008 at how far we have come and what we achieved and the fact that we lasted 5 years and 51 weeks longer than others predicted, we should be proud, very proud indeed. On behalf of Monique and myself we would like to wish everyone a very merry Christmas, and all the best in the New Year!!! And once again THANKYOU to all involved.

Marjan Znidaric



## Veleslalom: Raich zmagovalec, Gorza enajsti

nedelja, 7. December, 2008



**B**eaver Creek (ZDA) - Avstrijec Benjamin Raich je zmagovalec drugega veleslaloma v novi sezoni v Beaver Creeku. Zmagal je res z

majhno razliko, saj je vodilni po prvi vožnji Američan Ted Ligety zaostal le za stotinko, Norvežan Aksel Lund Svindal pa je bil nazadnje tretji z zaostankom desetih stotink sekunde. Edini slovenski finalist Aleš Gorza je osvojil enajsto mesto. Ameriška serija se je za alpske smučarje tako končala, bele karava pa se zdaj seli na staro celino v francoski Val d'Isere, kjer bo najprej 12. decembra na vrsti superkombinacija.



Trenutni vrstni red v svetovnem pokalu, skupno (po 6 tekma)

Mesto	Smučarka	Točke
1	Lindsey Vonn (ZDA)	358
2	Tanja Poutiainen (Fin)	260
3	Maria Riesch (Nem)	202
4	Maria Pietilä Holmner (Šve)	296
5	Kathrin Zettel (Avt)	190
6	Andrea Fischbacher (Avt)	185
7	Nadia Fanchini (Ita)	180
8	Šárka Zahrobská (Češ)	156
9	Nicole Hosp (Avt)	154
10	Anja Pärson (Šve)	153
14	Tina Maze (Slo)	87
33	Mateja Robnik (Slo)	32
56	Maruša Ferk (Slo)	16
81	Ana Drev (Slo)	6

# News from Slovenia

## Sporočilo za javnost o sklepih, ki jih je Vlada RS sprejela na 1. seji, 22. novembra 2008

Source: Vlada Republike Slovenije

Vlada RS je na današnji konstitutivni seji sprejela več sklepov, ki se nanašajo na oblikovanje delovnih teles vlade, imenovala je generalnega sekretarja vlade, več državnih sekretarjev in se seznanila z informacijo o učinkih mednarodne finančne krize na razvoj in gospodarski položaj v Republiki Sloveniji s predlogi za usmeritev dela ministrstev in vlade.

Vlada je za generalnega sekretarja vlade imenovala mag. Milana Martina Cvikla, Kabinet predsednika vlade pa bo vodila mag. Simona Dimic.

Vlada je sprejela tudi sklep o ustanovitvi dveh vladnih odborov: Odbora za državno ureditev in javne zadeve ter Odbora za gospodarstvo in trajnostni razvoj. Odboru za gospodarstvo in trajnostni razvoj bo predsedoval mag. Mitja Gaspari, minister brez resorja, odgovoren za razvoj in evropske zadeve, Odboru za državno ureditev in javne zadeve pa bo predsedovala Katarina Kresal, ministrica za notranje zadeve. Vlada je sprejela tudi sklep o imenovanju Komisije za administrativne zadeve in imenovanja, ki ji bo predsedoval generalni sekretar vlade mag. Milan Martin Cvikl. Člani vlade so se dogovorili, da bodo seje vladnih odborov potekale ob torkih, redne vladne seje pa ob četrtkih.

Vlada bo tudi nadaljevala prakso obiskov vlade na terenu in bo predvidoma enkrat mesečno, v sredini



### Vlada je imenovala državne sekretarje:

- **mag. Helene Kamnar** v Ministrstvu za finance,
- **mag. Gorana Klemenčiča** v Ministrstvu za notranje zadeve,
- **dr. Igorja Jakomina** v Ministrstvu za promet,
- **dr. Stojana Pelka** v Ministrstvu za kulturo,
- **mag. Darjo Radič** v Ministrstvu za gospodarstvo,
- **dr. Slavka Ziherala** v Ministrstvu za zdravje,
- **Alenko Kovšca** v Ministrstvu za šolstvo in šport,
- **dr. Jozsefa Györkosa** v Ministrstvu za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo,
- **mag. Sonjo Bukovec** v Ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano,
- **dr. Branka Lobnikarja** v Ministrstvu za javno upravo,
- **Boštjana Škrleca** v Ministrstvu za pravosodje,
- **mag. Andrejo Jerina** pri ministru, odgovornem za razvoj in evropske zadeve,
- **dr. Borisa Jesiha** pri ministru, pristojnem za Slovence v zamejstvu in po svetu,
- **Natašo Kovač** v Kabinetu predsednika vlade,
- **Jožefa Školča** v Kabinetu predsednika vlade,
- **Miloša Pavlico** v Kabinetu predsednika vlade.

zbora Republike Slovenije, predsednika največje opozicijske stranke v državnem zboru, predsednike drugih državnih organov ter predstavnike drugih organizacij.

Vlada je sprejela sklep, da so lahko v kabinetu posameznih ministrov in v kabinetu generalnega sekretarja vlade največ štiri delovna mesta, za katera se delovno razmerje sklene za določen čas, v Kabinetu predsednika število delovnih mest, za katere se delovno razmerje sklene za določen čas, ni omejeno, ne sme pa presegati števila delovnih mest, predvidenih s

kadrovskega načrtom. Vlada se je seznanila z Informacijo predsednika vlade o primopredaji med predsednikoma, ki je bila opravljena 21. novembra 2008 ter se dogovorila o predaji poslov med ministri, ki se bodo opravila v začetku prihodnjega tedna.

Vlada se je na današnji prvi seji seznanila tudi z Informacijo o mednarodni finančni krizi in morebitnimi učinki na razvoj in gospodarski položaj v Republiki Sloveniji. Imenovala je Koordinacijsko skupino Vlade Republike Slovenije za pripravo in usklajevanje ukrepov, povezanih z mednarodno finančno krizo v sestavi, ki jo bo vodil mag. Mitja Gaspari, minister za razvoj in evropske zadeve, sestavlja jo še dr. Matej Lahovnik, minister za gospodarstvo, dr. Franc Križanič, minister za finance, dr. Ivan Svetlik, minister za delo, družino in socialne zadeve in Gregor Golobič, minister za visoko šolstvo,

tedna, obiskala eno regijo in v skladu z možnostmi izvedla tematsko sejo.

znanost in tehnologijo.

Vlada je ustanovila Svet za nacionalno varnost, ki mu bo predsedoval predsednik vlade Borut Pahor, sestavlja pa ga še ministri za obrambo, za notranje zadeve, za zunanje zadeve, za finance, za pravosodje, generalni sekretar vlade in direktor Slovenske obveščevalno-varnostne agencije. Na seje Sveta za nacionalno varnost, kadar ta obravnava vprašanja nacionalne varnosti, ki zahtevajo usklajeno delo, njegov predsednik povabi tudi predsednika Republike Slovenije, predsednika Državnega

Vlada je zadolžila vsa ministrstva in vladne službe, da preučijo in za vladno obravnavo v najkrajšem možnem času predlagajo ukrepe, potrebne za preprečitev in odpravo posledic mednarodne finančne krize.



To all our sponsors:

Slovenian Canadian Association of Manitoba would like to wish all our sponsors a Merry Christmas & prosperous New Year 2009, on behalf of Slovenian Canadian Association of Manitoba, I Thank you for your support !!

Branko Maligeč  
President SCA of Mb.

Cheers!



Laško Beer

Beer for special occasions

Crisp, Floral, Refreshing, Light,  
Pilsner Style Lager from Slovenia  
Great Summer Beer !



RIVERS  
ANIMAL HOSPITAL LTD.  
Dr. David Scammell

Monday, Tuesday, Thursday  
8:00 a.m. - 5:30 p.m.  
Wednesday, Friday  
8:00 a.m. - 5:00 p.m.

2539 Main St  
Winnipeg, MB R2V 4G4  
Tel: (204) 334-9111



Entegra  
Credit Union

People - Strength - Values

- ✓ 303 Selkirk Avenue
- ✓ 1335 Jefferson Avenue
- ✓ 121 Disraeli Freeway @ Lily

Telephone: 949-7744

[www.entegra.ca](http://www.entegra.ca)

DENIS FRANK MAJZELJ  
Partner & Consultant  
ATTORNEYS AT LAW -  
MILAN VAJDA & PARTNERS  
Dalmatinova ulica 7 - 1001  
Ljubljana - p.p.1662 - SLOVENIJA  
tel.: 01 431 4310,  
fax.: 01 433 3305  
E-mail: vajda@odvetnik-vajda.si

We offer full legal consultation and legal representation for legal and natural persons at the courts for arbitrations and at other administrative organs in the Republic of Slovenia. We also consult about denationalisation procedures along with financial consulting about foreign investments in the Republic of Slovenia.

All contacts can also be made in English or French

Numido celovito pravno svetovanje in zastopanje pred sodišči, arbitražami in drugimi upravnimi organi v Republiki Sloveniji, za fizične. In pravne osebe.

Strankam svetujemo pri vodenju denacionalizacijskih postopkov in pri tijih investicijah v Republiki Sloveniji.

Kontakt je možen tudi v angleškem ali francoskem jeziku

**Cropo**  
FUNERAL CHAPEL  
"Independently Owned"

We have staff on duty 24 hours a day.  
Serving all faiths and cemeteries  
since 1957.

1442 Main Street • Winnipeg, Manitoba • 586-8044



**ROYAL LEPAGE**

Prime Real Estate  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

Ivan J. Rasic  
Sales Representative

1877 Henderson Hwy.  
Winnipeg, Manitoba R2G 1P4

Bus: (204) 989-7900 (24 hrs)  
Res: (204) 668-0924  
Fax: (204) 339-5060  
E-Mail: ivanrasic@royallepage.ca

**KARPATY**  
MEATS & DELI

536 BANNERMAN AVE.  
(at McGREGOR ST.)  
WINNIPEG, MANITOBA  
R2W 0V6

PH. (204) 586-1395

Tuesday - Friday  
8:00 a.m. - 6:00 p.m.  
Saturday 8 a.m. - 4 p.m.



**Attorney at Law**

Chrys Iwanchuk, Q.C.

7-2136 McPhillips Street  
Winnipeg, Manitoba R2V 3C8

Direct Line Ph: (204) 694-5178  
General Office Ph: (204) 694-5588  
Residence Ph: (204) 474-1283  
Fax Ph: (204) 697-3813

**Clark Norman**

940 Elgin Avenue  
Winnipeg, MB R3E 1B4  
T. 204.772.5945 F. 772.2622  
[printing@kwikkopywinnipeg.com](mailto:printing@kwikkopywinnipeg.com)

[www.kwikkopywinnipeg.com](http://www.kwikkopywinnipeg.com)

**Kwik Kopy.**

Design & print Centre